

Kursplan

för kurs på grundnivå

Nederländska II

Dutch II

30.0 Högskolepoäng

30.0 ECTS credits

Kurskod:	NL2200
Gäller från:	VT 2022
Fastställt:	2015-05-20
Ändrad:	2021-09-10
Institution	Institutionen för slaviska och baltiska språk finska nederländska och tyska
Huvudområde:	Nederländska
Fördjupning:	G1F - Grundnivå, har mindre än 60 hp kurs/er på grundnivå som förkunskapskrav

Beslut

Denna kursplan är fastställd av Humanistiska fakultetsnämnden. Beslut om revidering har fattats av prefekten vid Institutionen för slaviska och baltiska språk, finska, nederländska och tyska.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Grundkurs i nederländska, 20 poäng eller Nederländska I, 30 högskolepoäng.

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
2011	Skriftlig språkfärdighet	8
2012	Muntlig språkfärdighet	4
2013	Nederländskspråkig litteratur och litteraturhistoria	10
2014	Kontrastiv lingvistik nederländska - svenska	8

Kursens innehåll

Kursen innehåller övningar i nederländsk språkfärdighet samt en fördjupad och breddad genomgång av nederländsk grammatik. Kursen ger fördjupande kunskaper om de nederländsktalande ländernas litteratur, kultur och samhällsliv samt nederländsk språkvetenskap.

Kursen är användbar för alla yrken och anställningar där kunskaper i och om nederländska språket, om nederländskspråkig litteratur och de nederländskspråkiga ländernas kultur krävs eller är en konkurrensfördel.

Kursen består av följande delkurser:

Skriftlig språkfärdighet, 8 hp

Delkursen ger en fördjupad genomgång av ett antal tidigare behandlade grammatikavsnitt på Nederländska I och nya ej tidigare behandlade avsnitt inom nederländsk grammatik, övning i att översätta till nederländska samt i fri textproduktion.

Kontrastiv lingvistik nederländska - svenska, 8 hp

Delkursen innehåller en orientering om modern språkbeskrivning i nederländska kontrasterad mot svenska. Skillnader och likheter mellan nederländska och svenska beträffande språkspecifika drag behandlas med hjälp av korpusar. Delkursen har ett teoretiskt innehåll så väl som ett praktiskt där studentens språkfärdighet i

nederländska fördjupas. Den innehåller också en repetition av grammatisk terminologi.

Muntlig språkfärdighet, 4 hp

Delkursen ger övning i att uttrycka sig muntligt på nederländska och förstå talad nederländska genom presentationer, referat och diskussioner med utgångspunkt från ett tema.

Nederländskspråkig litteratur och litteraturhistoria, 10 hp

Delkursen behandlar nederländskspråkig litteraturhistoria från medeltiden till idag. Delkursen innehåller läsning och muntlig presentation av relevanta litterära verk från olika epoker samt skriftliga inlämningar.

Förväntade studieresultat

Skriftlig språkfärdighet, 8 hp

För godkänt resultat på delkursen ska studenten kunna:

- identifiera, tillämpa och förklara regler för särskilda strukturer i nederländsk grammatik
- förstå och använda idiom, fasta uttryck och lånord
- översätta bruksprosa till nederländska
- skriva presentationer, redogörelser och recensioner på nederländska

Kontrastiv lingvistik nederländska - svenska, 8 hp

För godkänt resultat på delkursen ska studenten kunna:

- redogöra för språkspecifika drag där nederländskan och svenskan uppvisar likheter och skillnader
- analysera nederländska satser, ordbetydelser och idiom med användande av såväl traditionell som nyare metod och terminologi
- använda nederländska i tal och skrift inom delkursens ämnesområde.

Muntlig språkfärdighet, 4 hp

För godkänt resultat på delkursen ska studenten kunna:

- uttrycka sig muntligen på nederländska och förstå talad nederländska på ett obehindrat sätt både inom ett akademiskt sammanhang och i andra sammanhang

Nederländskspråkig litteratur och litteraturhistoria, 10 hp

För godkänt resultat på delkursen ska studenten kunna:

- redogöra för den nederländskspråkiga litteraturhistorien från medeltiden till idag
- presentera samt diskutera litterära verk från olika epoker i skrift och tal på nederländska.

Undervisning

Undervisningen består av föreläsningar, seminarier och (grupp)övningar.

Obligatoriska moment: Inlämning av 6 skriftliga uppgifter med tidsgräns och en muntlig redovisning på seminarium är obligatoriskt inslag i delkursen Skriftlig språkfärdighet.

Om student missar en skriftlig uppgift eller den muntliga redovisningen kan kompensering ske genom av lärare angiven ersättningsuppgift.

Närvaro är obligatorisk på samtliga delkurser.

Högst ett seminarietillfälle per delkurs kan kompenseras.

Fullgörandet av obligatorierna på delkursen Skriftlig språkfärdighet utgör krav för att studenten ska få delta i efterföljande examination.

Undervisningen sker på nederländska.

Undervisningen är delvis nätbaserad.

Undervisningen sker på distans eller på campus enligt angivelse för respektive tillfälle för kursen.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

Kunskapskontroll och examination

a) Examinationsformer

Delkursen Skriftlig språkfärdighet, 8 hp, examineras genom 6 skriftliga inlämningsuppgifter och genom en

skriftlig tentamen.

Delkursen Kontrastiv lingvistik nederländska-svenska, 8 hp, examineras genom 3 skriftliga inlämningsuppgifter och muntliga redovisningar på nederländska under kursens gång samt genom en hemtentamen. Om deadline inte hålls åläggs studenten en kompensationsuppgift som ersätter den ursprungliga.

Delkursen Muntlig språkfärdighet, 4 hp, examineras genom en muntlig redovisning på nederländska.

Delkursen Nederländskspråkig litteratur och litteraturhistoria, 10 hp, examineras löpande vid varje seminarium genom muntliga presentationer och diskussioner samt genom en skriftlig inlämningsuppgift och en skriftlig tentamen.

Principerna för sammanvägning av de enskilda examinationsuppgifterna framgår av betygskriterierna.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

Om student har ett intyg med rekommendation om särskilt pedagogiskt stöd på grund av funktionsnedsättning, har examinatorn rätt att ge ett anpassat prov eller låta studenten genomföra provet på ett alternativt sätt.

b) Betygsskala

Betygssättning sker enligt en sjugradig målrelaterad betygsskala:

A = Utmärkt

B = Mycket bra

C = Bra

D = Tillfredsställande

E = Tillräckligt

Fx = Underkänd, något mer arbete krävs

F = Underkänd, mycket mer arbete krävs

c) Betygskriterier

De skriftliga målrelaterade betygskriterierna meddelas studenterna vid kursstart. Meddelade målrelaterade betygskriterier är bindande.

d) Slutbetyg

För att få godkänt slutbetyg på kursen krävs lägst betyget E på samtliga examinationsuppgifter, fullgjorda obligatoriska uppgifter och fullgjord närvaro på alla delkurser.

Om särskilda skäl föreligger kan examinator efter samråd med ansvarig lärare medge den studerande befrielse från skyldigheten att delta i viss obligatorisk undervisning eller fullgörande av obligatoriska uppgifter. Studenten kan då åläggas att göra en kompensationsuppgift.

Fullgörandet av obligatoriet på delkursen Skriftlig språkfärdighet är en förutsättning för att få genomföra examination.

Bokstavsbetygen A-E omvandlas till siffrorna 5-1 och sammanräknas till ett medelbetyg där man också väger in det antal högskolepoäng som respektive delkurs utgör av hela kursens poängantal. Betyget på hela kursen sätts således genom ett viktat genomsnitt av delkurserna. Gängse avrundningsregler tillämpas.

Delkurs som tillgodoräknats bör ingå i sammanvägningen för slutbetyg.

e) Underkännande

För varje kurstillfälle ska i normalfallet minst tre examinationstillfällen erbjudas inom ett år. Det läsår som kurstillfälle saknas erbjuds minst ett examinationstillfälle.

Studerande som fått betyget Fx eller F på prov två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få en annan examinator utsedd vid nästkommande prov, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till ämnesstudierektor.

Studerande som fått lägst betyg E på prov får inte genomgå förnyad examination för högre betyg.

f) Kompletteringsuppgifter

Möjlighet till komplettering av betyget Fx upp till godkänt betyg ges inte på denna kurs.

Övergångsbestämmelser

När kursplanen är upphävd har studenten rätt att examineras en gång per termin enligt föreliggande kursplan under en avvecklingsperiod på 3 terminer.

Begränsningar

Kursen får inte ingå i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

Kurslitteratur

För aktuell kurslitteratur och övriga läromedel hänvisas till institutionens webbplats på www.su.se/slabafinety/

Aktuell litteraturlista finns tillgänglig senast två månader före kursstart.